

Il **Centro Francese di Studi Orientali Cristiani (CFSOC)** è stato fondato al Cairo nel 1954 dalla Custodia di Terra Santa. Il Centro si occupa di studi, ricerche e documentazione riguardanti le Chiese Orientali e la plurisecolare presenza dei francescani in Medio Oriente. Attualmente la produzione del Centro SOC si esprime in una rivista annuale e in una serie, e cioè: *Studia Orientalia Christiana*, *Collectanea* e *Studia Orientalia Christiana - Monographiae*.

La rivista *Studia Orientalia Christiana - Collectanea* contiene studi e ricerche sulle comunità cristiane del Medio Oriente e sulla presenza francescana in questa regione.

La serie *Studia Orientalia Christiana - Monographiae* si occupa di studi monografici sugli stessi temi trattati da SOC *Collectanea*.

The **Franciscan Center of Christian Oriental Studies (FCCOS)** was founded in Cairo by the Custody of the Holy Land in 1954 at the monastery of Mousky, the first Franciscan establishment in Egypt. The objectives of the Center are concentrated in two areas: the development of the Eastern sciences concerning Middle East Christian communities and the documentation and recording of the life and history of the Franciscans in the Middle East. The Center publishes these two series:

**Studia Orientalia Christiana. Collectanea:** Annual Studies on various Christian Oriental Churches, Arab Christianity and the presence of the Franciscans in the Middle East for these many centuries.

**Studia Orientalia Christiana. Monographiae:** monographic studies on Christian communities of the Near East, and the history of Franciscan activity in that region.



The Franciscan Centre of Christian Oriental Studies  
Mousky - 12 Bendaqa str. - Cairo, EGYPT  
Homepage: <http://198.62.75.1/www1/ofm/fccos/FCCOSmenu.html>

# COMMEMORAZIONE 50° anniversario di fondazione del Centro Francese di Studi Orientali Cristiani (CFSOC)

**PROLUZIONE**  
anno accademico 2005-2006  
Facoltà di Scienze Bibliche e Archeologia



**Martedì 8 novembre 2005, ore 8.30**

**Auditorium di S. Salvatore**

**La CUSTODIA DI TERRA SANTA e lo  
STUDIUM BIBLICUM FRANCISCANUM**

**hanno il piacere di invitarLa  
alla **COMMEMORAZIONE****

**del 50° anniversario di fondazione  
del Centro Franciscano di Studi  
Orientali Cristiani (CFSOC)  
(Mousky – Cairo)**

**Martedì, 8 novembre 2005**

**nell'auditorium di S. Salvatore  
(New Gate)**

• • •

Partecipazione di professori e studenti  
dello Studio Teologico Salesiano "Santi Pietro e Paolo"  
dello Studium Theologicum Jerosolymitanum  
e dello Studium Biblicum Franciscanum

• • •

**Esposizione fotografica:  
"Figure di Frati Minori impegnati in Oriente"**

**PROGRAMMA**

- 8.30 Saluto: G. C. Bottini, Decano dello SBF
- 8.45 L'apporto del Centro Franciscano di Studi Orientali Cristiani alla letteratura araba cristiana: G. Gianazza, Ispettore SDB e esperto di letteratura cristiana araba
- 10.30 I Frati Minori e l'Oriente Cristiano: M. Piccirillo
- 11.00 Pausa
- 11.30 Il Centro Franciscano di Studi Orientali Cristiani – Sguardo storico e prospettive: V. Mistrih, Direttore CFSOC
- 12.00 Saluto: P. Pizzaballa, Custode di Terra Santa

• • •

The above contributions will be available in English.

In light of this occasion the **Franciscan Printing Press** offers a 40% special discount on all publications of the **Franciscan Center of Christian Oriental Studies (FCCOS)**.

• • •

La **Franciscan Printing Press**, per l'occasione, offre le pubblicazioni del CFSOC con lo sconto speciale del 40%.

Gli studenti etiopici dello STS eseguiranno un canto in amàrico e ge'ez.